



37 Rue Droite  
St Antonin Noble Val  
France 82140

[www.laresidence-france.com](http://www.laresidence-france.com)  
[info@laresidence-france.com](mailto:info@laresidence-france.com)

Tel : +33 563 67 37 56

---

## **Déclaration de confidentialité**

**En vigueur le 6 juillet 2018, mise à jour le 13 juin 2020**

La présente déclaration de confidentialité s'applique au site <http://www.laresidence-france.com> détenu et géré par Richard Lane et Lisa Wills. La présente déclaration de confidentialité décrit la manière dont nous recueillons et utilisons les informations, qui peuvent inclure des données personnelles, que vous fournissez sur notre site web : [www.laresidence-france.com](http://www.laresidence-france.com). Elle décrit également les choix qui s'offrent à vous concernant l'utilisation de vos données personnelles et la manière dont vous pouvez accéder à ces données et les mettre à jour.

### **Collecte des données**

Les types de données personnelles que nous recueillons comprennent

- Votre prénom, nom, adresse électronique, numéro de téléphone et adresse du domicile ;
- Les données relatives aux cartes de crédit (type de carte, numéro de carte de crédit, nom sur la carte, date d'expiration et code de sécurité) ;
- Les données relatives aux séjours des clients, y compris les dates d'arrivée et de départ, les demandes spéciales formulées, les observations sur vos préférences en matière de services (y compris les préférences en matière de chambres, les installations ou tout autre service utilisé) ;
- Les données que vous fournissez concernant vos préférences en matière de marketing ou dans le cadre de votre participation à des enquêtes, des concours ou des offres promotionnelles ;

Vous pouvez toujours choisir les données personnelles (le cas échéant) que vous souhaitez nous fournir. Toutefois, si vous choisissez de ne pas fournir certaines données, certaines de vos transactions avec nous peuvent en être affectées.

## Les données que nous recueillons automatiquement

Lors de l'utilisation de notre site web, nous recueillons également des informations automatiquement, dont certaines peuvent être des données personnelles. Il s'agit notamment de données telles que les paramètres linguistiques, l'adresse IP, l'emplacement, les paramètres de l'appareil, le système d'exploitation de l'appareil, les informations de journal, l'heure d'utilisation, l'URL demandée, le rapport d'état, l'agent utilisateur (informations sur la version du navigateur), le système d'exploitation, le résultat (visiteur ou réserviste), l'historique de navigation, l'ID de réservation de l'utilisateur et le type de données consultées.

## Fins de traitement

Nous utilisons vos données personnelles aux fins suivantes :

- **A. Réservations** : Nous utilisons vos données personnelles pour compléter et gérer votre réservation en ligne.
- **B. Service à la clientèle** : Nous utilisons vos données personnelles pour fournir un service à la clientèle.
- **C. Commentaires des clients** : Nous pouvons utiliser vos données de contact pour vous inviter par courrier électronique à rédiger un avis d'invité après votre séjour. Cela peut aider d'autres voyageurs à choisir le logement qui leur convient le mieux. Si vous soumettez un avis d'invité, votre avis peut être publié sur notre site web.
- **D. Activités de marketing** : Nous utilisons également vos données pour des activités de marketing, comme le permet la loi. Lorsque nous utilisons vos données à caractère personnel à des fins de marketing direct, telles que des bulletins d'information commerciaux et des communications commerciales sur de nouveaux produits et services ou d'autres offres susceptibles de vous intéresser, nous incluons un lien de désabonnement que vous pouvez utiliser si vous ne souhaitez pas que nous vous envoyions de messages à l'avenir.
- **E. Autres communications** : Il peut y avoir d'autres moments où nous vous contactons par courrier électronique, par courrier postal, par téléphone ou par SMS, en fonction des données de contact que vous nous communiquez. Il peut y avoir plusieurs raisons à cela :
  - a) Il se peut que nous devions répondre à des demandes que vous avez formulées et les traiter.
  - b) Si vous n'avez pas finalisé une réservation en ligne, nous pouvons vous envoyer un courriel vous rappelant de poursuivre votre réservation. Nous pensons que ce service supplémentaire est utile pour vous car il vous permet de poursuivre une réservation sans avoir à rechercher à nouveau le logement ou à remplir tous les détails de la réservation à partir de zéro.
  - c) Lorsque vous utilisez nos services, nous pouvons vous envoyer un questionnaire ou vous inviter à faire un compte rendu de votre expérience sur notre site web. Nous pensons que ce service supplémentaire est utile pour vous et pour nous, car nous pourrions améliorer notre site web en fonction de vos commentaires.
- **F. Analyse, améliorations et recherche** : Nous utilisons les données à caractère personnel pour effectuer des recherches et des analyses. Nous pouvons faire appel à un tiers pour effectuer ces recherches en notre nom. Nous pouvons partager ou divulguer les résultats de ces recherches, y compris à des tiers, sous une forme anonyme et agrégée. Nous utilisons vos données personnelles à des fins d'analyse, pour améliorer nos services, pour améliorer l'expérience des utilisateurs et pour améliorer la fonctionnalité et la qualité de nos services de voyage en ligne.

- **G. Sécurité, détection et prévention de la fraude** : Nous utilisons les informations, qui peuvent inclure des données personnelles, afin de prévenir la fraude et d'autres activités illégales ou contrefaites. Nous utilisons également ces informations pour enquêter et détecter les fraudes. Nous pouvons utiliser les données personnelles à des fins d'évaluation des risques et de sécurité, y compris pour l'authentification des utilisateurs. À ces fins, les données personnelles peuvent être partagées avec des tiers, tels que les autorités chargées de l'application de la loi, dans la mesure où la loi applicable le permet, et des conseillers externes.

- **H. Législation et conformité** : Dans certains cas, nous devons utiliser les informations fournies, qui peuvent inclure des données à caractère personnel, pour traiter et résoudre des litiges ou des plaintes, pour des enquêtes et des mises en conformité réglementaires, ou pour faire respecter un ou plusieurs accords ou pour répondre à des demandes légitimes des services répressifs dans la mesure où la loi l'exige.

Si nous utilisons des moyens automatisés pour traiter des données à caractère personnel qui produisent des effets juridiques ou vous affectent de manière significative, nous mettrons en œuvre des mesures appropriées pour sauvegarder vos droits et libertés, y compris le droit d'obtenir une intervention humaine.

## **Bases juridiques**

- Compte tenu des objectifs A et B, nous nous appuyons sur l'exécution d'un contrat : l'utilisation de vos données peut être nécessaire pour exécuter le contrat que vous avez conclu avec nous. Par exemple, si vous utilisez nos services pour effectuer une réservation en ligne, nous utiliserons vos données pour remplir notre obligation de compléter et de gérer cette réservation dans le cadre du contrat que nous avons conclu avec vous.
- Compte tenu des finalités de C-H, nous nous appuyons sur ses intérêts légitimes : Nous utilisons vos données pour nos intérêts légitimes, comme par exemple pour vous fournir le contenu le plus approprié pour le site web, les courriels et les lettres d'information, pour améliorer et promouvoir nos produits et services et le contenu de notre site web, et à des fins administratives, de détection des fraudes et juridiques. Lorsque nous utilisons des données à caractère personnel pour servir nos intérêts légitimes, nous mettons toujours en balance vos droits et intérêts en matière de protection de vos informations avec nos droits et intérêts.
- En ce qui concerne l'objectif H, nous nous appuyons également, le cas échéant, sur notre obligation de respecter le droit applicable.
- Lorsque le droit applicable l'exige, nous obtiendrons votre consentement avant de traiter vos données à caractère personnel à des fins de marketing direct.

Si cela est nécessaire conformément au droit applicable, nous vous demanderons votre consentement. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en nous contactant à l'une des adresses figurant à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Si vous souhaitez vous opposer au traitement décrit dans la section C-F et qu'aucun mécanisme de retrait ne vous est directement accessible (par exemple dans les paramètres de votre compte), dans la mesure du possible, veuillez contacter [info@laresidence-france.com](mailto:info@laresidence-france.com).

## Partage des données

- **www.booking.com** : Nous nous sommes associés à Booking.com B.V., situé à Herengracht 597, 1017 CE Amsterdam, Pays-Bas ([www.booking.com](http://www.booking.com)) (ci-après Booking.com) pour vous offrir nos services de réservation en ligne. Bien que nous fournissions le contenu de ce site Internet et que vous fassiez une réservation directement auprès de nous, les réservations sont traitées par Booking.com. Pour plus d'informations sur la politique de confidentialité de Booking.com, veuillez suivre ce lien [Politique de confidentialité de Booking.com](#).
- **Jimdo** : Vos données personnelles peuvent être partagées avec Jimdo, situé à Stresemannstr. 37522761 Hambourg, Allemagne, la société qui héberge ce site web. Pour plus d'informations sur la politique de confidentialité de Jimdo, veuillez suivre ce lien [www.jimdo.com/info/privacy/](http://www.jimdo.com/info/privacy/)
- **Freetobook** : Nous utilisons le Freetobook, situé au 100 Berkeley Street, 2e étage, Glasgow, G3 7HU pour enregistrer votre réservation avec nous. Il peut s'agir des détails de votre carte de crédit. Vos données personnelles sont conservées dans notre système de réservation et la saisie et le stockage des détails de votre carte de crédit sont conformes aux normes PCI. Pour plus d'informations sur la confidentialité de Freetobook, suivez ce lien [https://en.freetobook.com/policies/privacy\\_policy](https://en.freetobook.com/policies/privacy_policy)
- **Autorités compétentes** : Nous divulguons des données à caractère personnel aux autorités répressives et autres autorités gouvernementales dans la mesure où cela est requis par la loi ou strictement nécessaire pour la prévention, la détection ou la poursuite d'actes criminels et de fraudes.

## Sécurité

Nous observons des procédures raisonnables pour empêcher l'accès non autorisé et l'utilisation abusive des informations, y compris les données personnelles. Nous utilisons des systèmes et des procédures commerciales appropriés pour protéger et sauvegarder les informations, y compris les données personnelles.

Nous utilisons également des procédures de sécurité et des restrictions techniques et physiques pour l'accès et l'utilisation des données personnelles sur nos serveurs. Par exemple, bien que nous fournissions gratuitement le wi-fi à nos clients, toutes vos données sont conservées sur un système Wi-Fi sécurisé, uniquement disponible pour les propriétaires de La Résidence. Seul le personnel autorisé est autorisé à accéder aux données personnelles dans le cadre de son travail.

## **Conservation des données**

Nous conserverons vos informations, qui peuvent inclure des données personnelles, aussi longtemps que nous le jugerons nécessaire pour vous fournir des services, nous conformer aux lois applicables, résoudre les litiges avec toute partie et autrement, si nécessaire, pour nous permettre de mener nos activités, y compris pour détecter et prévenir la fraude ou d'autres activités illégales.

Toutes les données personnelles que nous conservons seront soumises à la présente déclaration de confidentialité. Si vous avez une question concernant une période de conservation spécifique pour certains types de données à caractère personnel que nous traitons à votre sujet, veuillez nous contacter via les coordonnées indiquées ci-dessous.

## **Vos choix et vos droits**

Nous voulons que vous soyez en mesure de contrôler la manière dont nous utilisons vos données personnelles. Vous pouvez le faire de la manière suivante :

- Vous pouvez nous demander une copie des données à caractère personnel que nous détenons à votre sujet ;
- vous pouvez nous informer de toute modification de vos données à caractère personnel ou nous demander de corriger les données à caractère personnel que nous détenons à votre sujet ;
- dans certaines situations, vous pouvez nous demander d'effacer, de bloquer ou de limiter le traitement des données à caractère personnel que nous détenons à votre sujet, ou vous opposer à certaines façons dont nous utilisons vos données à caractère personnel ; et
- dans certaines situations, vous pouvez également nous demander de transmettre les données à caractère personnel que vous nous avez communiquées à un tiers.

Lorsque nous utilisons vos données à caractère personnel sur la base de votre consentement, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment, sous réserve du droit applicable. En outre, lorsque nous traitons vos données à caractère personnel sur la base d'un intérêt légitime ou de l'intérêt public, vous avez le droit de vous opposer à tout moment à cette utilisation de vos données à caractère personnel, sous réserve du droit applicable.

Nous comptons sur vous pour veiller à ce que vos données à caractère personnel soient complètes, exactes et actuelles. Veuillez nous informer rapidement de toute modification ou inexactitude de vos données à caractère personnel en contactant [info@laresidence-france.com](mailto:info@laresidence-france.com). Nous traiterons votre demande conformément à la législation en vigueur.

## **Questions ou plaintes**

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant le traitement de vos données personnelles, ou si vous souhaitez exercer l'un des droits dont vous disposez en vertu du présent avis, vous pouvez nous contacter via [info@laresidence-france.com](mailto:info@laresidence-france.com). Vous pouvez également contacter votre autorité locale de protection des données pour toute question ou réclamation.

## **Modifications de l'avis**

Tout comme nos activités changent constamment, la présente déclaration de confidentialité peut également être modifiée de temps à autre. Si nous apportons des modifications importantes ou des changements qui auront un impact sur vous (par exemple, lorsque nous commençons à traiter vos données à caractère personnel à des fins autres que celles indiquées ci-dessus), nous vous contacterons avant de commencer ce traitement.